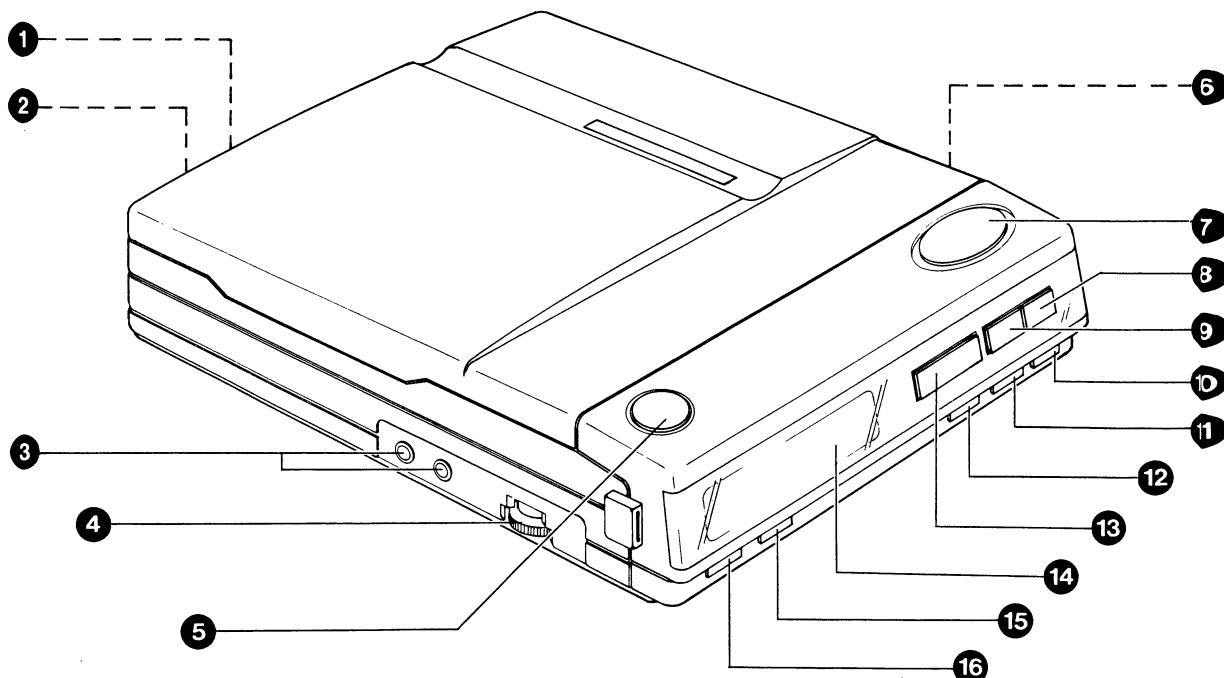


# Service Service Service

For repair of the CD mechanism see Service Manual of  
"Compact disc mechanism RCD-1G"

# Service Manual

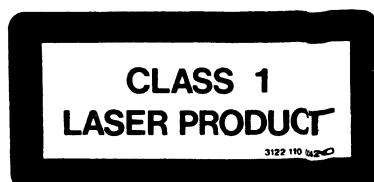


Varo!

Avattaessa ja suojailemassa ohitettaessa olet alittiina näkymättömälle  
lasersäteilylle. Älä katso sääteenseen.

Varning!

Osynlig laserstrålning när denna del är öppnad och spärren är urkopplad.  
Beträkta ej strålen.



Documentation Technique Service Dokumentation Documentazione di Servizio Huolto-Ohje Manual de Servicio Manual de Servicio



"Pour votre sécurité, ces documents  
doivent être utilisés par des spécia-  
listes agréés, seuls habilités à réparer  
votre appareil en panne".

Subject to modification

4822 725 22665

Printed in The Netherlands

© Copyright reserved

**PHILIPS**

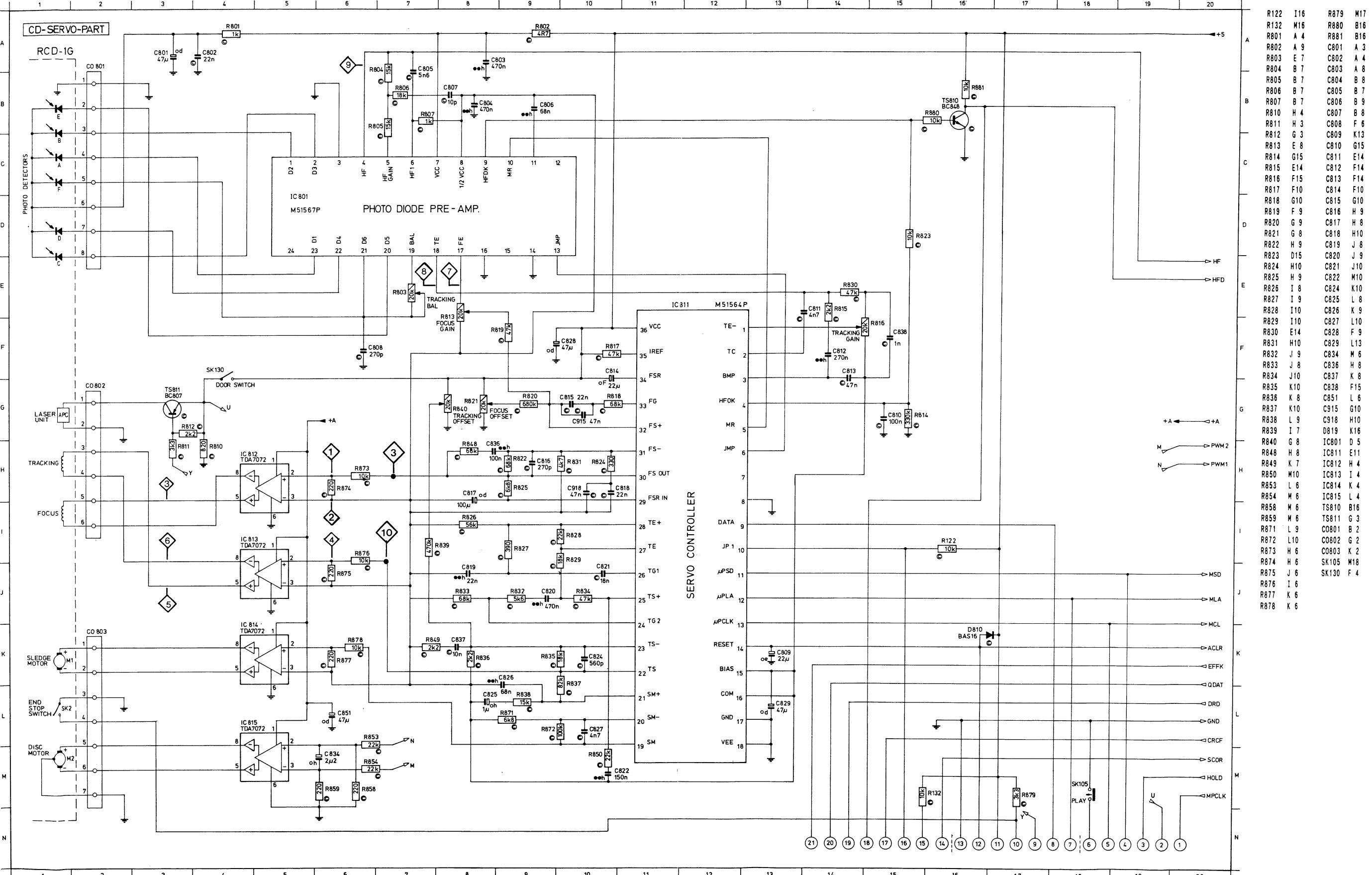
Published by  
Consumer Electronics

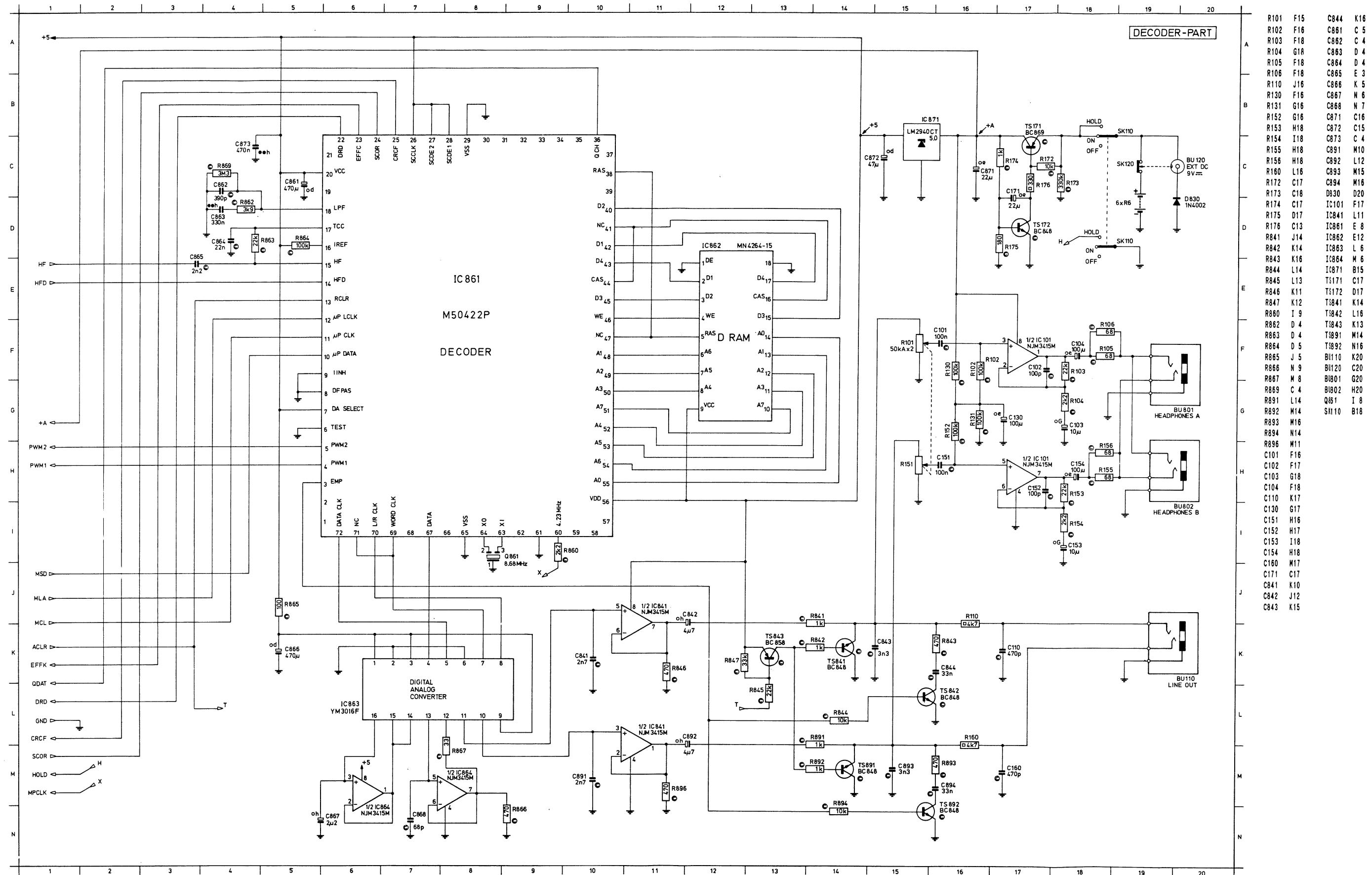
## Connections and Controls

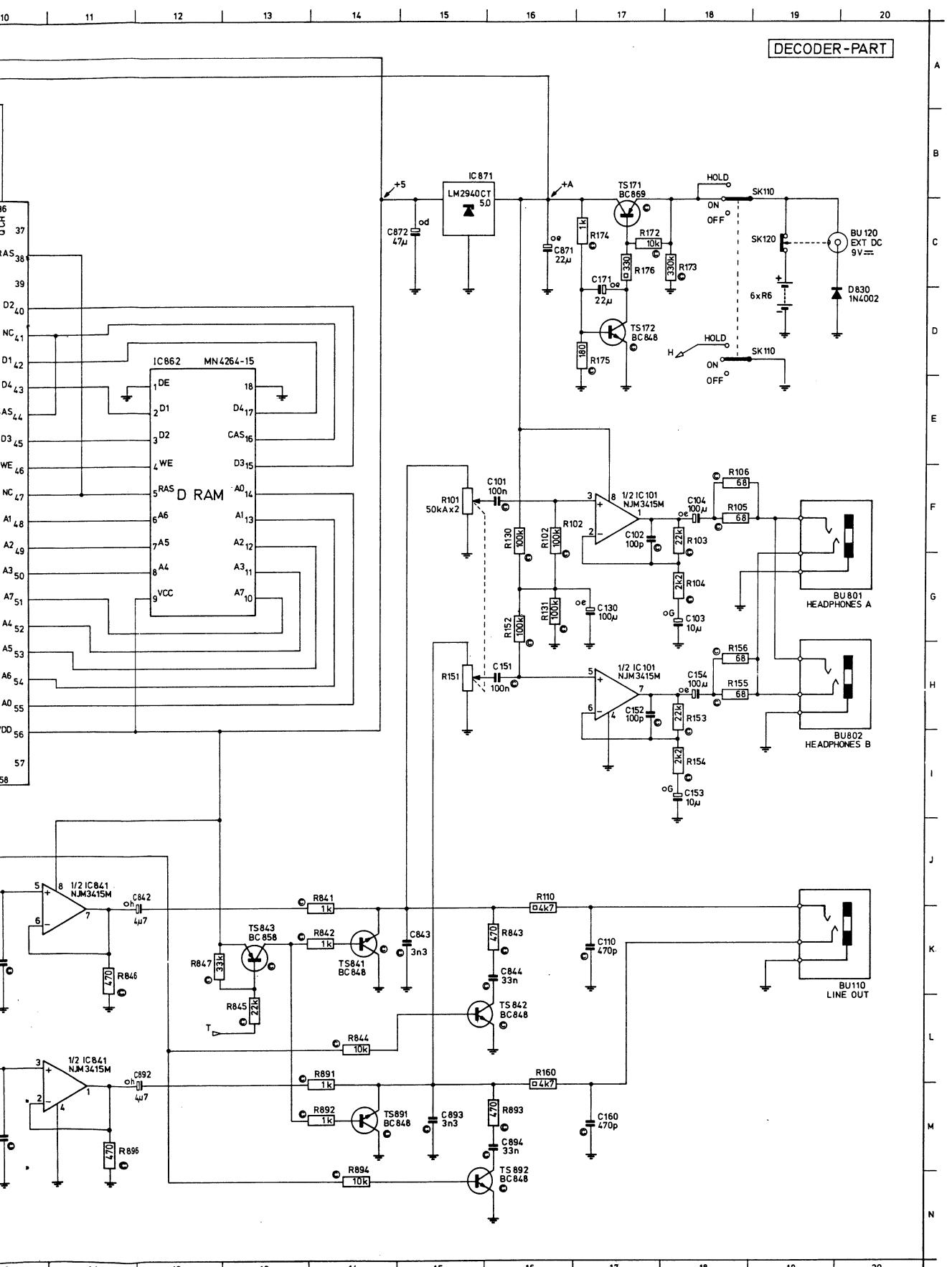
|    |  |                 |             |
|----|--|-----------------|-------------|
| 1  |  | Line out        | BU120       |
| 2  |  | EXT. DC 9V      | BU120       |
| 3  |  | Headphone 1, 2  | BU801/BU802 |
| 4  |  | Volume Control  | R101/R151   |
| 5  |  | CD open         | SK130       |
| 6  |  | Mode Selector   | SK110       |
| 7  |  | Play/Pause      | SK105       |
| 8  |  | Next/Cue        | SK102       |
| 9  |  | Previous/Review | SK103       |
| 10 |  | Store memory    | SK101       |
| 11 |  | Display memory  | SK106       |
| 12 |  | Clear memory    | SK107       |
| 13 |  | Stop            | SK104       |
| 14 |  | Display         | DP100       |
| 15 |  | Repeat          | SK109       |
| 16 |  | Introscan       | SK108       |

## Specification

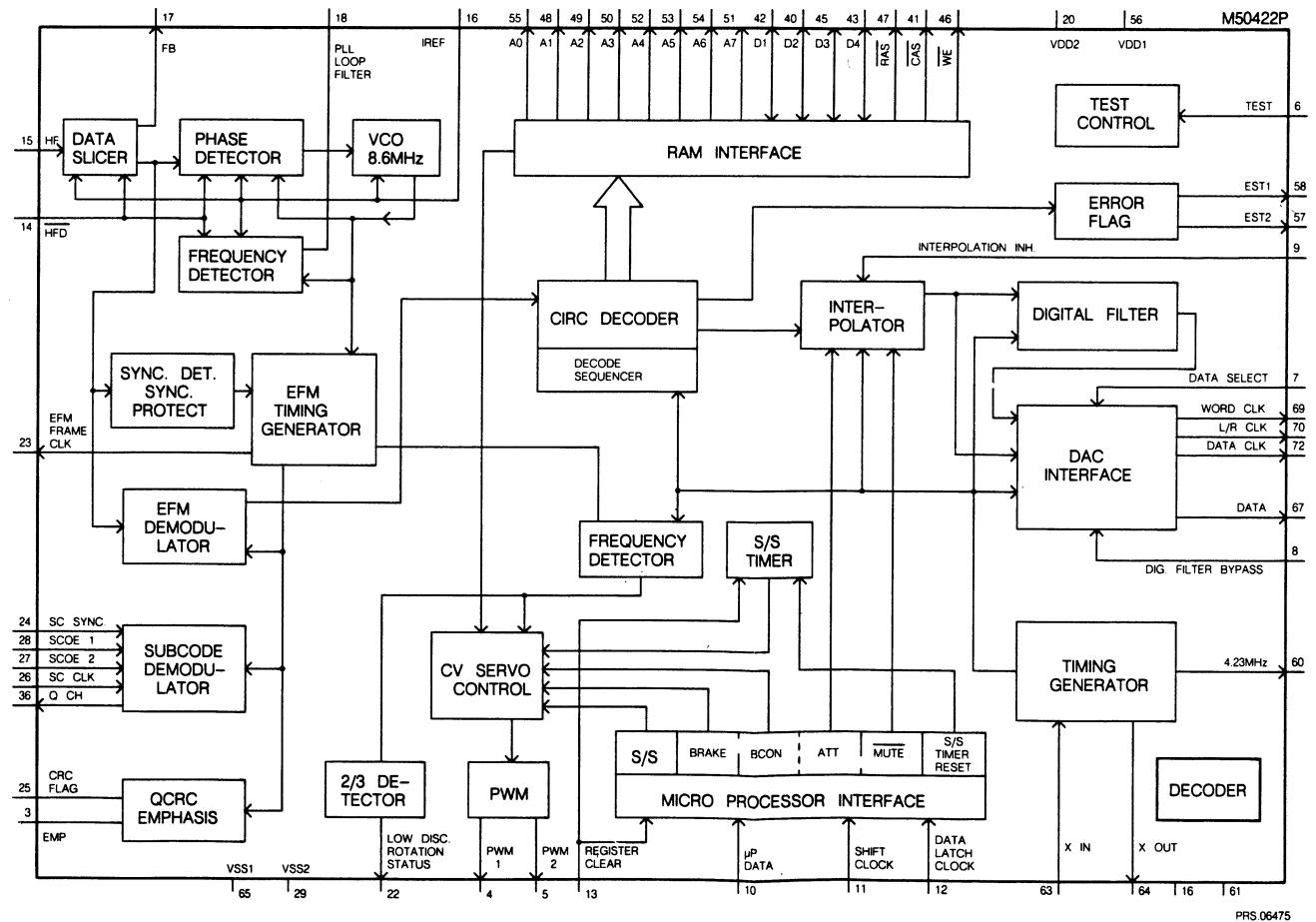
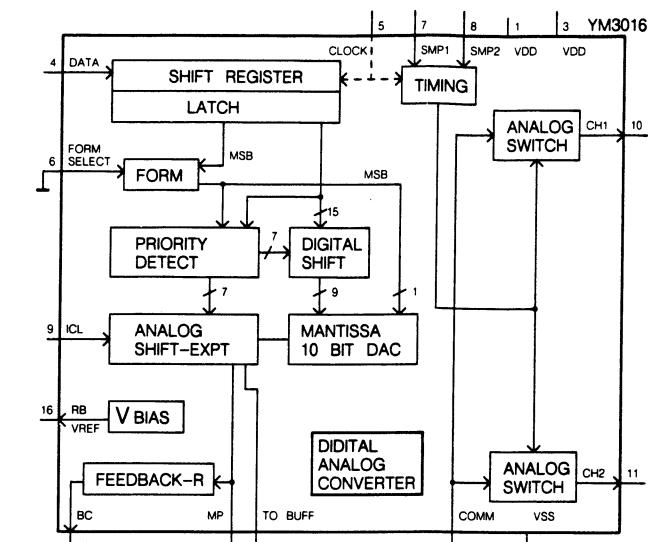
|                     |   |  |
|---------------------|---|--|
|                     | : | 9V (6xR6)  |
| EXT. DC             | : | 9V 2.7W  |
| Frequency response  | : | 20 - 20,000 Hz (+2/-4dB)                                       |
| Line output level   | : | 0.8V +/- 2dB   |
| Headphone socket 2x | : | 32Ω /20mW  |
| Signal/noise ratio  | : | ≥ 80dB   |
| Distortion          | : | ≤ 0.5% at 1KHz   |
| Channel difference  | : | ≤ 2db at 1KHz  |
| Channel crosstalk   | : | ≥ 50dB at 1KHz   |
| De-emphasis         | : | 0 or 15/50 us switched automatically<br>by subcode on the disc |

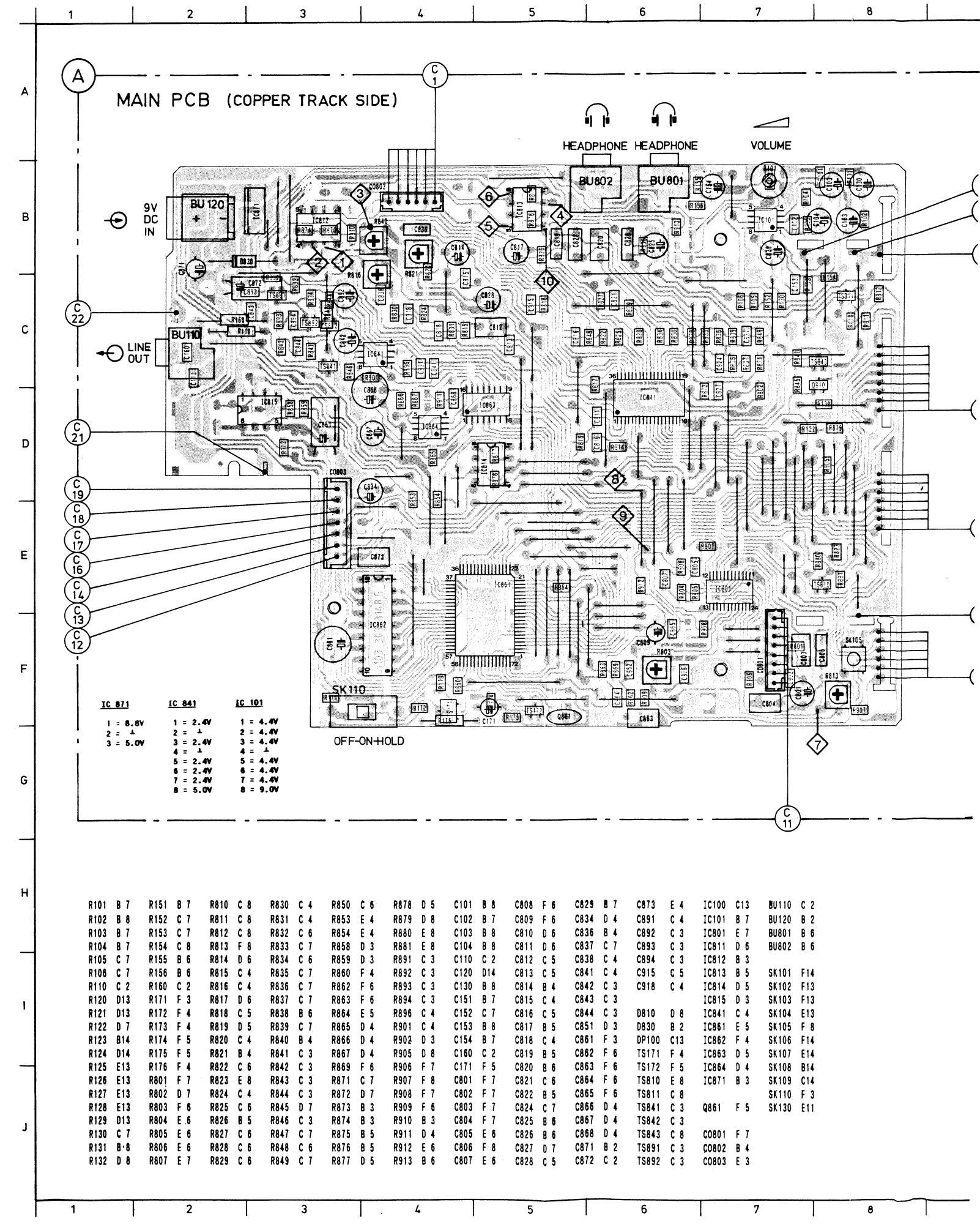
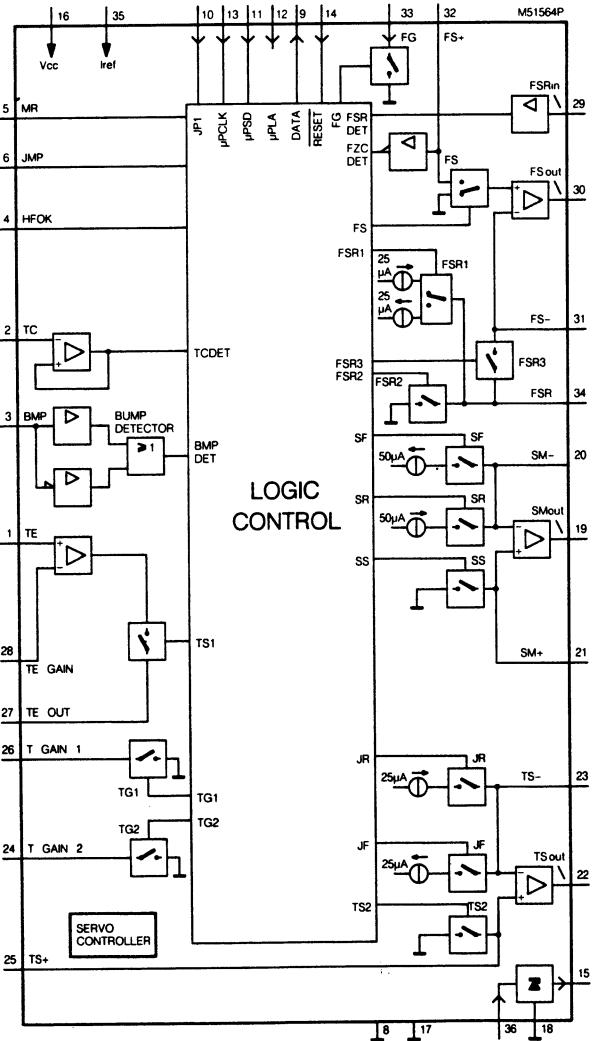
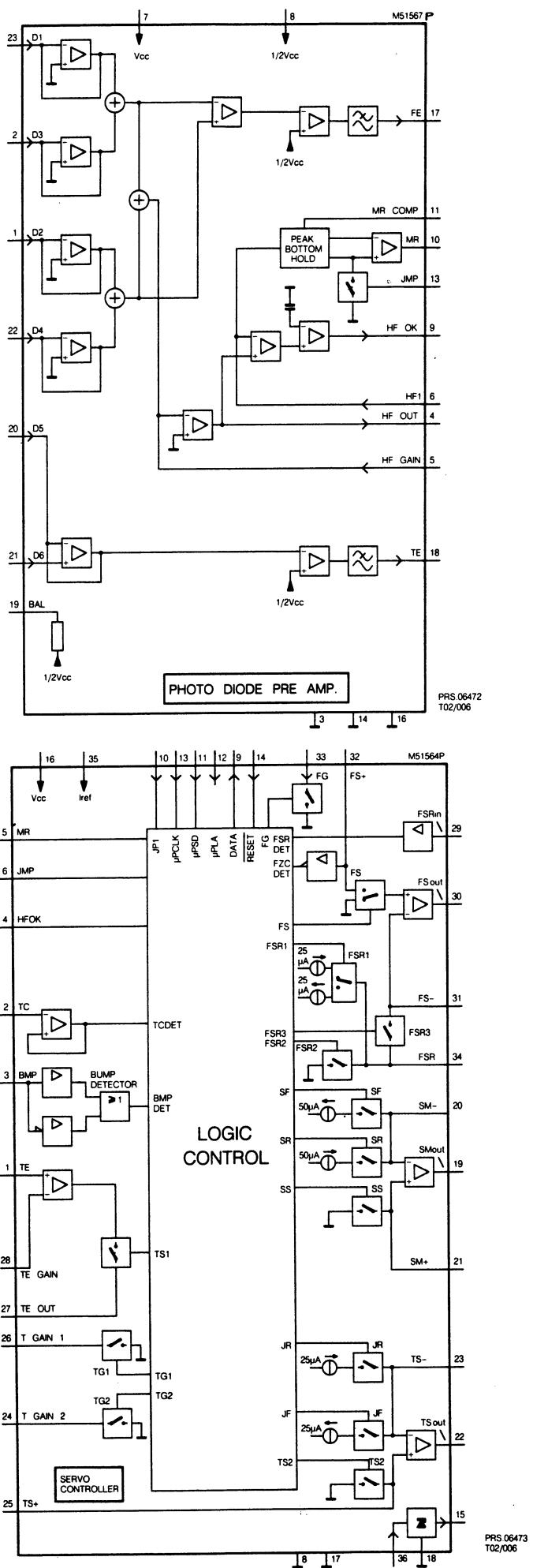


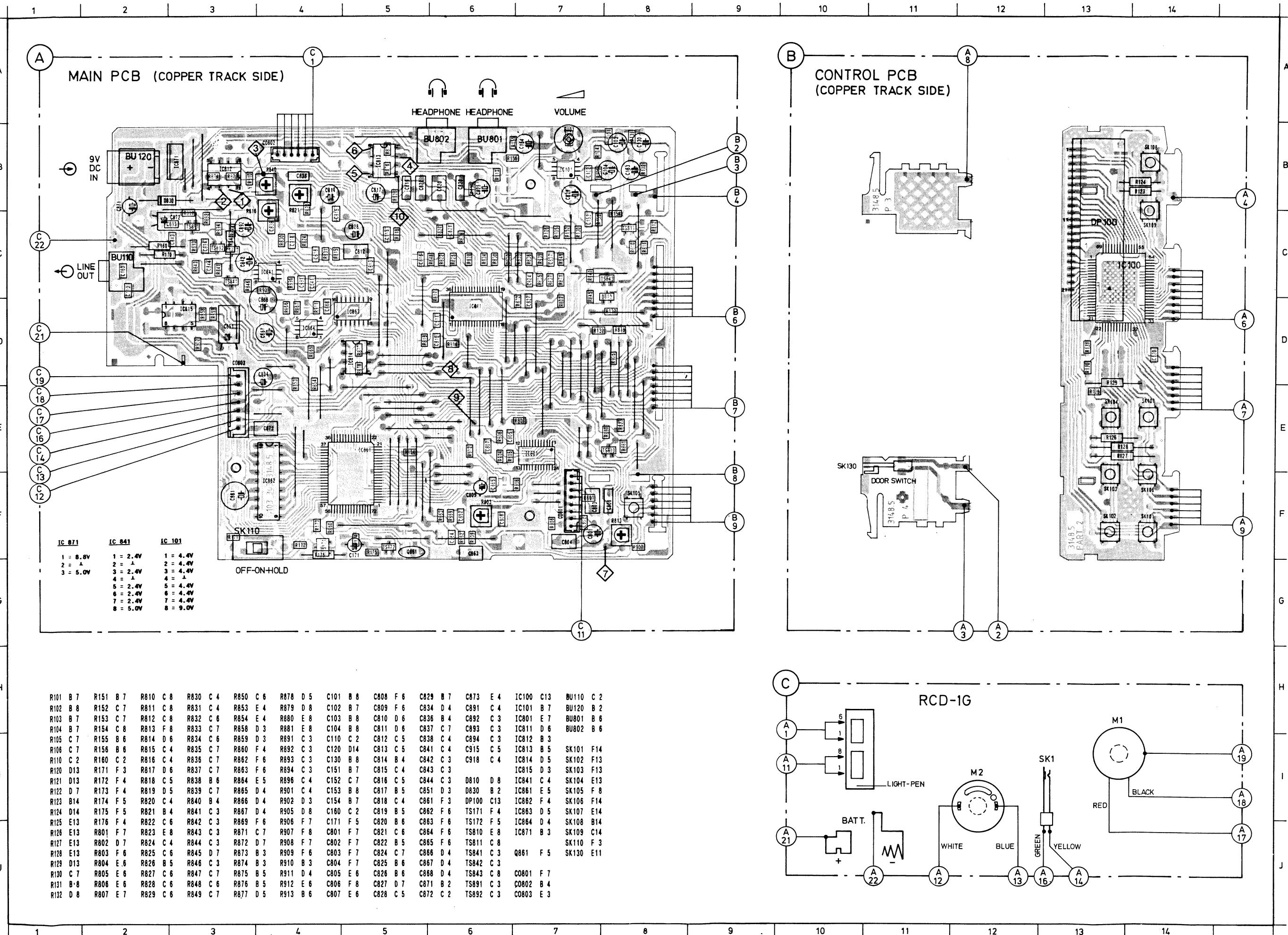


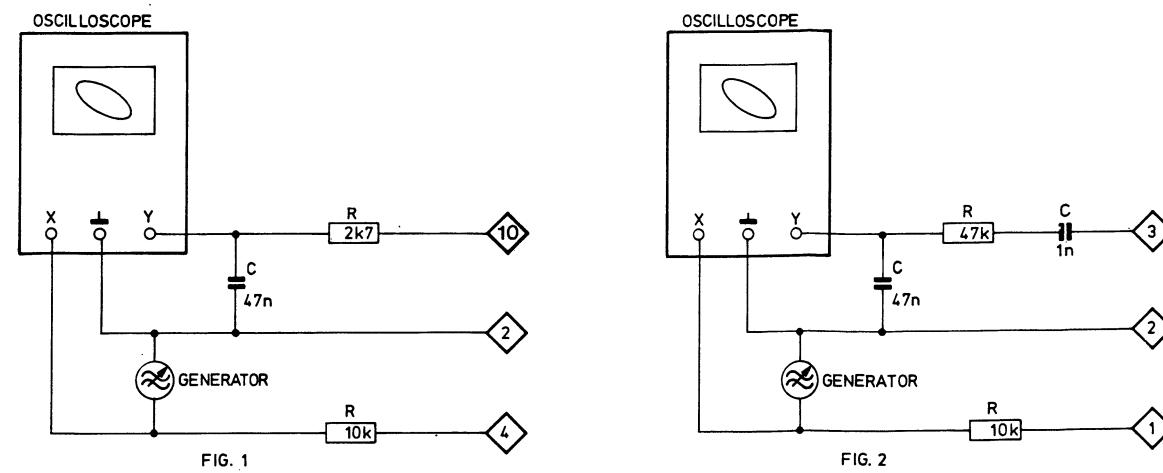
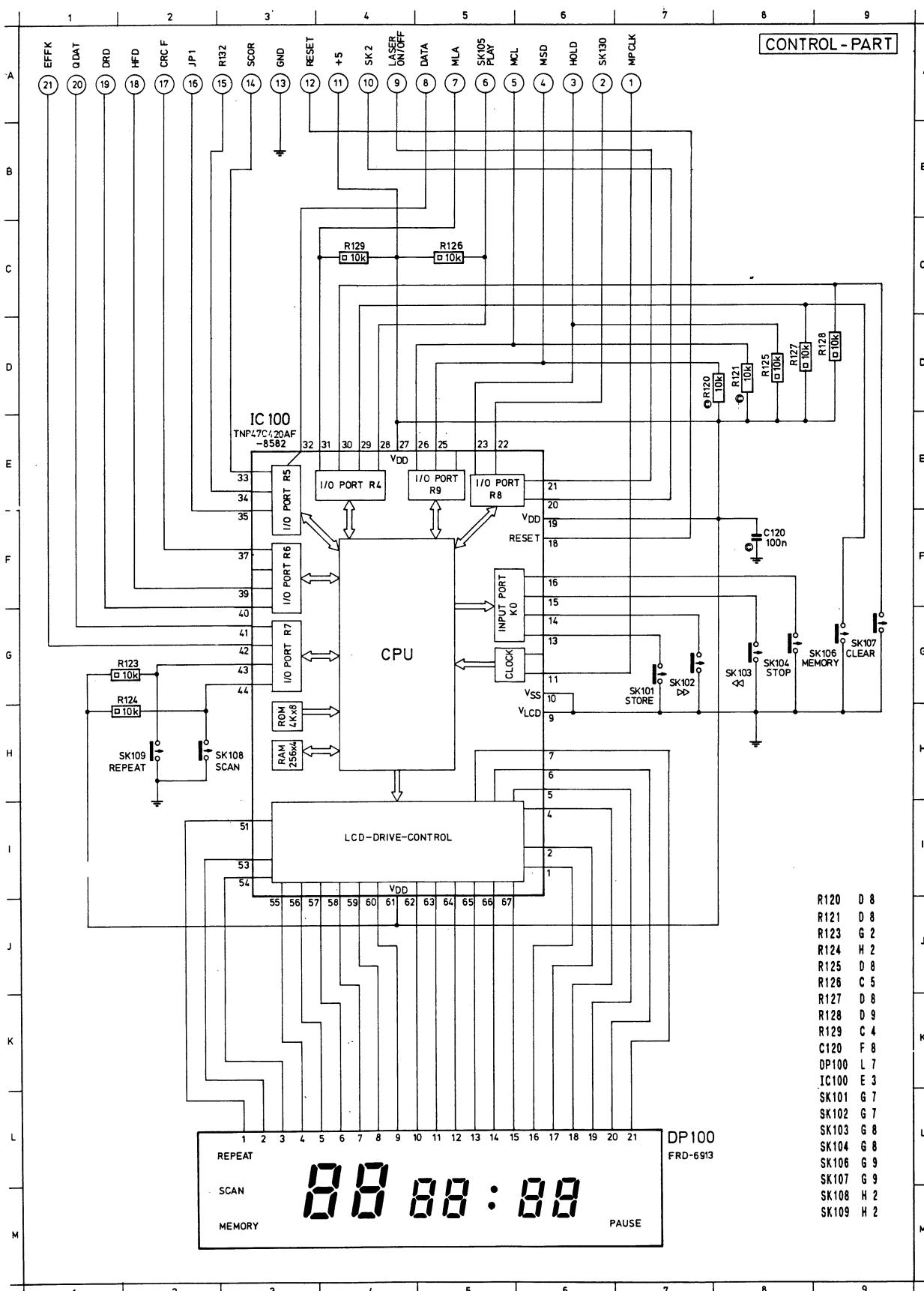


|     |     |       |     |
|-----|-----|-------|-----|
| 101 | F15 | C844  | K16 |
| 102 | F16 | C861  | C 5 |
| 103 | F18 | C862  | C 4 |
| 104 | G18 | C863  | D 4 |
| 105 | F18 | C864  | D 4 |
| 106 | F18 | C865  | E 3 |
| 110 | J16 | C866  | K 5 |
| 130 | F16 | C867  | N 6 |
| 131 | G16 | C868  | N 7 |
| 152 | G16 | C871  | C16 |
| 153 | H18 | C872  | C15 |
| 154 | I18 | C873  | C 4 |
| 155 | H18 | C891  | M10 |
| 156 | H18 | C892  | L12 |
| 160 | L16 | C893  | M15 |
| 172 | C17 | C894  | M16 |
| 173 | C18 | D830  | D20 |
| 174 | C17 | IC101 | F17 |
| 175 | D17 | IC841 | L11 |
| 176 | C13 | IC861 | E 8 |
| 341 | J14 | IC862 | E12 |
| 342 | K14 | IC863 | L 6 |
| 343 | K16 | IC864 | M 6 |
| 344 | L14 | IC871 | B15 |
| 345 | L13 | TS171 | C17 |
| 346 | K11 | TS172 | D17 |
| 347 | K12 | TS841 | K14 |
| 360 | I 9 | TS842 | L16 |
| 362 | D 4 | TS843 | K13 |
| 363 | D 4 | TS891 | M14 |
| 364 | D 5 | TS892 | N16 |
| 365 | J 5 | BU110 | K20 |
| 366 | N 9 | BU120 | C20 |
| 367 | M 8 | BU801 | G20 |
| 369 | C 4 | BU802 | H20 |
| 391 | L14 | Q861  | I 8 |
| 392 | M14 | SK110 | B18 |
| 393 | M16 |       |     |
| 394 | N14 |       |     |
| 396 | M11 |       |     |
| 101 | F16 |       |     |
| 02  | F17 |       |     |
| 03  | G18 |       |     |
| 04  | F18 |       |     |
| 10  | K17 |       |     |
| 30  | G17 |       |     |
| 51  | H16 |       |     |
| 52  | H17 |       |     |
| 53  | I18 |       |     |
| 54  | H18 |       |     |
| 60  | H17 |       |     |
| 71  | C17 |       |     |
| 41  | K10 |       |     |
| 42  | J12 |       |     |
| 43  | K15 |       |     |









| CD part                     |                |            |                          |                         |   |
|-----------------------------|----------------|------------|--------------------------|-------------------------|---|
| <b>TRACKING OFFSET</b>      |                |            |                          |                         |   |
| Stop                        |                |            | R840                     |                         | 0 V ± 10 mV   |
| <b>TRACKING BALANCE</b>     |                |            |                          |                         |   |
| Service* pos. 1 display "—" |                |            | R803                     | Adjust to 0 V DC offset |   |
| <b>TRACKING GAIN</b>        |                |            |                          |                         |   |
| Play with disc 5            | 1200 Hz 200 mV | see Fig. 1 | R816                     |                         | See Fig. 1 CHX = 0.2 V/DIV CHY = 50 mV/DIV Adjust to circle |
| <b>FOCUS GAIN</b>           |                |            |                          |                         |   |
| Play with disc 5            | 1100 Hz 700 mV | see Fig. 2 | R813                     |                         | See Fig. 2 CHX = 0.5 V/DIV CHY = 5 mV/DIV Adjust to circle  |
| <b>FOCUS OFFSET</b>         |                |            |                          |                         |   |
| Play with disc 5            |                | R821       |                          | Max HF                  |   |
|                             |                | Check only | U DC measured = Ux       |                         |   |
|                             |                | R821       | Adjust to $\frac{Ux}{2}$ |                         |   |

\* Service pos. "0" = store + memory + power on Display "—"

Service pos. "1" = Service pos. "0", press play; Display "—"

Service pos. "2" = Service pos. "1", press intoscan; Display "—"

Display test A = Service pos. "2", press play. (see Fig. 3)

Display test B = Display test A, press play. (see Fig. 3)

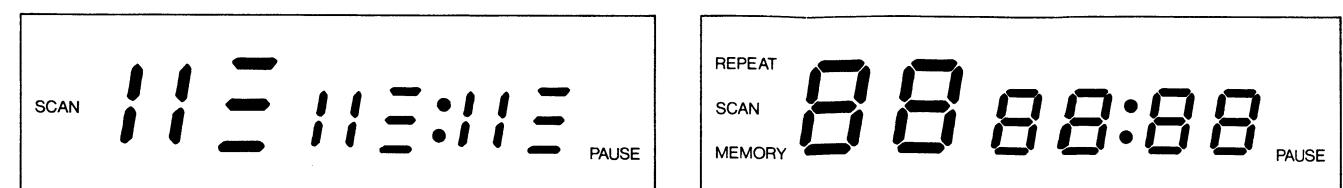
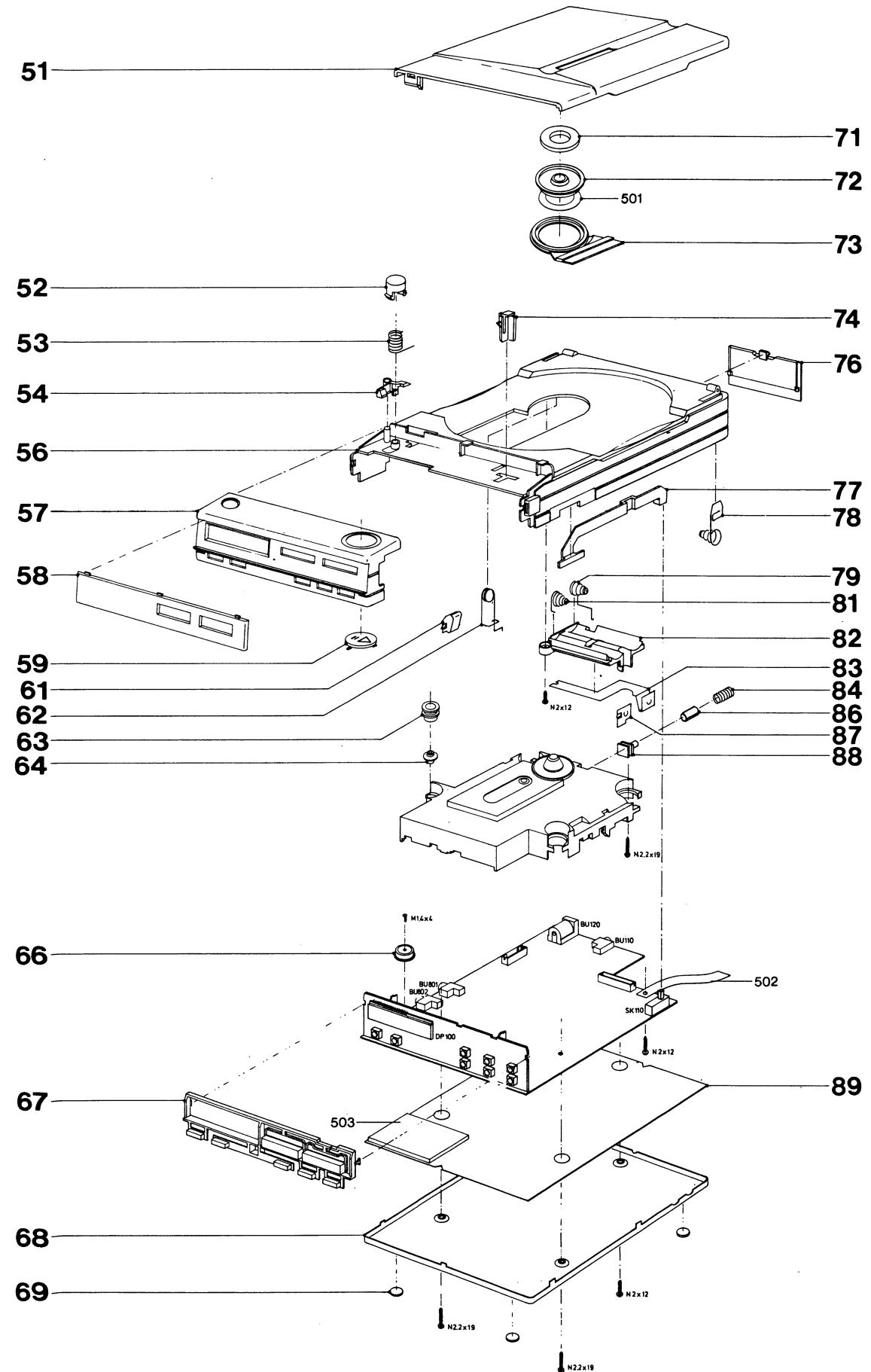
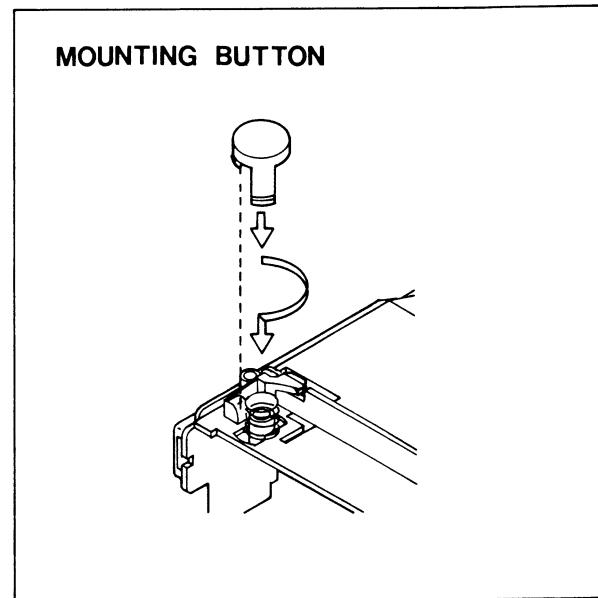
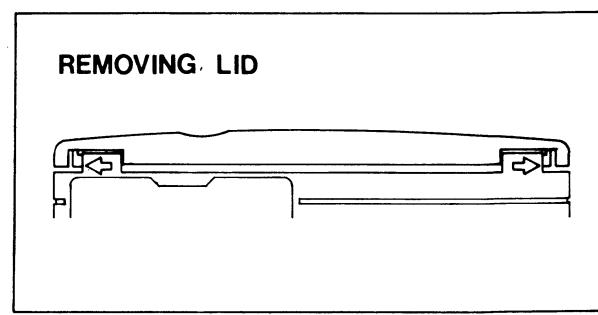
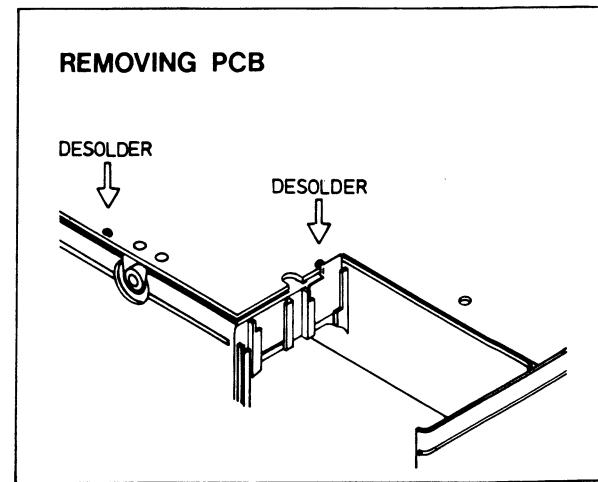


Fig. 3



#### MECHANICAL PARTS LIST

|         |                |
|---------|----------------|
| 51      | 4822 444 60686 |
| 51 -/17 | 4822 444 60687 |
| 52      | 4822 410 60631 |
| 53      | 4822 492 42271 |
| 54      | 4822 404 10756 |
| 56      | 4822 444 30428 |
| 57      | 4822 444 40366 |
| 58      | 4822 381 11113 |
| 59      | 4822 410 60629 |
| 61      | 4822 492 63985 |
| 62      | 4822 492 42272 |
| 63      | 4822 532 61103 |
| 64      | 4822 532 61104 |
| 66      | 4822 413 31598 |
| 67      | 4822 410 60632 |
| 68      | 4822 444 40365 |
| 69      | 4822 462 10313 |
| 71      | 4822 526 20168 |
| 72      | 4822 532 52217 |
| 73      | 4822 381 11114 |
| 74      | 4822 404 10755 |
| 76      | 4822 444 60685 |
| 77      | 4822 411 61683 |
| 78      | 4822 492 63982 |
| 79      | 4822 492 63984 |
| 81      | 4822 492 63963 |
| 82      | 4822 444 60571 |
| 83      | 4822 290 80806 |
| 84      | 4822 492 51724 |
| 86      | 4822 325 20138 |
| 87      | 4822 290 80807 |
| 88      | 4822 404 60471 |
| 89      | 4822 466 70679 |
| M1,4x4  | 4822 502 13083 |
| Case    | 4822 600 70592 |
| Strap   | 4822 498 20116 |



| C - Chips |      |     |       |      |    |      |
|-----------|------|-----|-------|------|----|------|
| R 102     | 4822 | 111 | 91518 | 100k | 5% | 0.1W |
| R 103     | 4822 | 111 | 91523 | 22k  | 5% | 0.1W |
| R 104     | 4822 | 111 | 91522 | 2k2  | 5% | 0.1W |
| R 105     | 4822 | 116 | 80887 | 68R  | 5% | 0.1W |
| R 106     | 4822 | 116 | 80887 | 68R  | 5% | 0.1W |
| R 120     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 121     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 122     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 125     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 130     | 4822 | 111 | 91518 | 100k | 5% | 0.1W |
| R 131     | 4822 | 111 | 91518 | 100k | 5% | 0.1W |
| R 132     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 152     | 4822 | 111 | 91518 | 100k | 5% | 0.1W |
| R 153     | 4822 | 111 | 91523 | 22k  | 5% | 0.1W |
| R 154     | 4822 | 111 | 91522 | 2k2  | 5% | 0.1W |
| R 155     | 4822 | 116 | 80887 | 68R  | 5% | 0.1W |
| R 156     | 4822 | 116 | 80887 | 68R  | 5% | 0.1W |
| R 172     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 173     | 4822 | 116 | 90345 | 330k | 5% | 0.1W |
| R 174     | 4822 | 111 | 91516 | 1k   | 5% | 0.1W |
| R 175     | 4822 | 111 | 90242 | 180R | 5% | 0.1W |
| R 801     | 4822 | 111 | 91516 | 1k   | 5% | 0.1W |
| R 802     | 4822 | 111 | 90376 | 4R7  | 5% | 0.1W |
| R 804     | 4822 | 111 | 91498 | 15k  | 5% | 0.1W |
| R 805     | 4822 | 111 | 91498 | 15k  | 5% | 0.1W |
| R 806     | 4822 | 111 | 91521 | 18k  | 5% | 0.1W |
| R 807     | 4822 | 111 | 91516 | 1k   | 5% | 0.1W |
| R 810     | 4822 | 116 | 90382 | 820R | 5% | 0.1W |
| R 811     | 4822 | 111 | 91526 | 3k3  | 5% | 0.1W |
| R 812     | 4822 | 111 | 91522 | 2k2  | 5% | 0.1W |
| R 814     | 4822 | 116 | 90345 | 330k | 5% | 0.1W |
| R 815     | 4822 | 111 | 91522 | 2k2  | 5% | 0.1W |
| R 817     | 4822 | 116 | 90216 | 47k  | 5% | 0.1W |
| R 818     | 4822 | 116 | 90347 | 68k  | 5% | 0.1W |
| R 819     | 4822 | 116 | 90216 | 47k  | 5% | 0.1W |
| R 820     | 4822 | 116 | 90381 | 680k | 5% | 0.1W |
| R 822     | 4822 | 116 | 90347 | 68k  | 5% | 0.1W |
| R 823     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 824     | 4822 | 111 | 91501 | 330R | 5% | 0.1W |
| R 825     | 4822 | 111 | 90464 | 6k8  | 5% | 0.1W |
| R 826     | 4822 | 111 | 91535 | 56k  | 5% | 0.1W |
| R 827     | 4822 | 116 | 90214 | 390R | 5% | 0.1W |
| R 828     | 4822 | 111 | 91523 | 22k  | 5% | 0.1W |
| R 829     | 4822 | 111 | 91521 | 18k  | 5% | 0.1W |
| R 830     | 4822 | 116 | 90216 | 47k  | 5% | 0.1W |
| R 831     | 4822 | 111 | 91532 | 4k7  | 5% | 0.1W |
| R 832     | 4822 | 111 | 91534 | 5k6  | 5% | 0.1W |
| R 833     | 4822 | 116 | 90347 | 68k  | 5% | 0.1W |
| R 834     | 4822 | 116 | 90216 | 47k  | 5% | 0.1W |
| R 835     | 4822 | 111 | 91521 | 18k  | 5% | 0.1W |
| R 836     | 4822 | 111 | 91522 | 2k2  | 5% | 0.1W |
| R 837     | 4822 | 111 | 90575 | 82k  | 5% | 0.1W |
| R 839     | 4822 | 111 | 90161 | 470k | 5% | 0.1W |
| R 841     | 4822 | 111 | 91516 | 1k   | 5% | 0.1W |
| R 843     | 4822 | 111 | 91531 | 470R | 5% | 0.1W |
| R 844     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 845     | 4822 | 111 | 91523 | 22k  | 5% | 0.1W |
| R 846     | 4822 | 111 | 91531 | 470R | 5% | 0.1W |
| R 847     | 4822 | 116 | 90378 | 33k  | 5% | 0.1W |
| R 848     | 4822 | 116 | 90347 | 68k  | 5% | 0.1W |
| R 849     | 4822 | 111 | 91522 | 2k2  | 5% | 0.1W |
| R 850     | 4822 | 111 | 91523 | 22k  | 5% | 0.1W |
| R 853     | 4822 | 111 | 91523 | 22k  | 5% | 0.1W |
| R 854     | 4822 | 111 | 91523 | 22k  | 5% | 0.1W |
| R 858     | 4822 | 111 | 90339 | 220R | 5% | 0.1W |

| C - Chips |      |     |       |      |    |      |
|-----------|------|-----|-------|------|----|------|
| R 859     | 4822 | 111 | 90339 | 220R | 5% | 0.1W |
| R 860     | 4822 | 111 | 91522 | 2k2  | 5% | 0.1W |
| R 862     | 4822 | 111 | 91527 | 3k9  | 5% | 0.1W |
| R 863     | 4822 | 111 | 91523 | 22k  | 5% | 0.1W |
| R 864     | 4822 | 111 | 91518 | 100k | 5% | 0.1W |
| R 865     | 4822 | 111 | 90091 | 100R | 5% | 0.1W |
| R 866     | 4822 | 111 | 91531 | 470R | 5% | 0.1W |
| R 867     | 4822 | 111 | 90379 | 33R  | 5% | 0.1W |
| R 869     | 4822 | 111 | 90191 | 3M3  | 5% | 0.1W |
| R 871     | 4822 | 111 | 90464 | 6k8  | 5% | 0.1W |
| R 872     | 4822 | 111 | 91518 | 100k | 5% | 0.1W |
| R 873     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 874     | 4822 | 111 | 90339 | 220R | 5% | 0.1W |
| R 875     | 4822 | 111 | 90339 | 220R | 5% | 0.1W |
| R 876     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 877     | 4822 | 111 | 90339 | 220R | 5% | 0.1W |
| R 878     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 879     | 4822 | 111 | 91526 | 3k3  | 5% | 0.1W |
| R 880     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 881     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 891     | 4822 | 111 | 91516 | 1k   | 5% | 0.1W |
| R 892     | 4822 | 111 | 91516 | 1k   | 5% | 0.1W |
| R 893     | 4822 | 111 | 91531 | 470R | 5% | 0.1W |
| R 894     | 4822 | 111 | 91517 | 10k  | 5% | 0.1W |
| R 896     | 4822 | 111 | 91531 | 470R | 5% | 0.1W |
| R 9       | 4822 | 116 | 90384 | 0E   | 5% | 0.1W |

| -R-  |      |     |       |     |            |  |
|------|------|-----|-------|-----|------------|--|
| R101 | 4822 | 100 | 11359 | 50k | Potmeter   |  |
| R151 | 4822 | 100 | 11359 | 50k | Potmeter   |  |
| R803 | 4822 | 100 | 11596 | 20k | Trim Potm. |  |
| R813 | 4822 | 100 | 11596 | 20k | Trim Potm. |  |
| R816 | 4822 | 100 | 11596 | 20k | Trim Potm. |  |
| R821 | 4822 | 100 | 11596 | 20k | Trim Potm. |  |
| R840 | 4822 | 100 | 11596 | 20k | Trim Potm. |  |

| -TS- |      |     |       |       |  |  |
|------|------|-----|-------|-------|--|--|
| 171  | 4822 | 130 | 60142 | BC869 |  |  |
|      | 4822 | 130 | 61207 | BC848 |  |  |
| 811  | 4822 | 130 | 42132 | BC807 |  |  |
| 843  | 5322 | 130 | 42012 | BC858 |  |  |

| -MISCELLANEOUS- | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |




<tbl\_r cells

**GB****WARNING**

All ICs and many other semi-conductors are susceptible to electrostatic discharges (ESD). Careless handling during repair can reduce life drastically. When repairing, make sure that you are connected with the same potential as the mass of the set via a wrist wrap with resistance. Keep components and tools also at this potential.

**NL****WAARSCHUWING**

Alle IC's en vele andere halfgeleiders zijn gevoelig voor electrostatische ontladingen (ESD). Onzorgvuldig behandelen tijdens reparatie kan de levensduur drastisch doen verminderen. Zorg ervoor dat u tijdens reparatie via een polsband met weerstand verbonden bent met hetzelfde potentiaal als de massa van het apparaat. Houd componenten en hulpmiddelen ook op ditzelfde potentiaal.

**F****ATTENTION**

Tous les IC et beaucoup d'autres semi-conducteurs sont sensibles aux décharges statiques (ESD). Leur longévité pourrait être considérablement écourtée par le fait qu'aucune précaution n'est prise à leur manipulation. Lors de réparations, s'assurer de bien être relié au même potentiel que la masse de l'appareil et enfiler le bracelet servi d'une résistance de sécurité. Veiller à ce que les composants ainsi que les outils que l'on utilise soient également à ce potentiel.

**D****WARNUNG**

Alle ICs und viele andere Halbleiter sind empfindlich gegenüber elektrostatischen Entladungen (ESD). Unsorgfältige Behandlung im Reparaturfall kann die Lebensdauer drastisch reduzieren. Veranlassen Sie, dass Sie im Reparaturfall über ein Pulsarmband mit Widerstand verbunden sind mit dem gleichen Potential wie die Masse des Gerätes. Bauteile und Hilfsmittel auch auf dieses gleiche Potential halten.

**I****AVVERTIMENTO**

Tutti IC e parecchi semi-conduttori sono sensibili alle scariche statiche (ESD). La loro longevità potrebbe essere fortemente ridotta in caso di non osservazione della più grande cautela alla loro manipolazione. Durante le riparazioni occorre quindi essere collegato allo stesso potenziale che quello della massa dell'apparecchio tramite un braccialetto a resistenza. Assicurarsi che i componenti e anche gli utensili con quali si lavora siano anche a questo potenziale.

**GB**

Safety regulations require that the set be restored to its original condition and that parts which are identical with those specified, be used.

**D**

Bei jeder Reparatur sind die geltenden Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Originalzustand des Geräts darf nicht verändert werden; für Reparaturen sind Original-Ersatzteile zu verwenden.

**NL**

Veiligheidsbepalingen vereisen, dat het apparaat bij reparatie in zijn oorspronkelijke toestand wordt teruggebracht en dat onderdelen, identiek aan de gespecificeerde, worden toegepast.

**I**

Le norme di sicurezza esigono che l'apparecchio venga rimesso nelle condizioni originali e che siano utilizzati i pezzi di ricambio identici a quelli specificati.

**F**

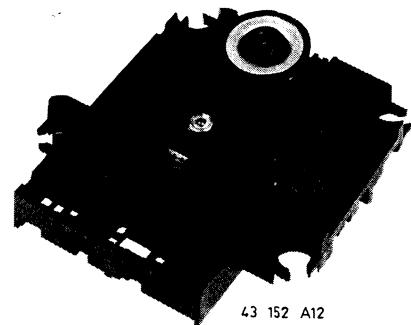
Les normes de sécurité exigent que l'appareil soit remis à l'état d'origine et que soient utilisées les pièces de rechange identiques à celles spécifiées.



V13804

Compact disc mechanism RCD 1G

**Service**  
**Service**  
**Service**



43 152 A12

# Service Manual

**GB****A service disc-holddown**

The disc should always bed down well on the turntable. If the mechanism has to be dismounted for repair, a service disc-holddown should be used. The CD mechanism then can function normally as in the set.

**F****Le presse-disque**

Le disque doit toujours être bien placé sur le plateau tournant. Si, pour des besoins de réparation, il faut démonter le mécanisme utiliser par la suite un presse-disque. Le mécanisme du CD fonctionnera alors normalement, en de hors de l'appareil.

**I****Il premidisco**

Il disco deve essere posizionato sul piatto sempre nel modo corretto. Se il meccanismo deve essere smontato per la riparazione, si deve utilizzare un premidisco separato. Quindi, il meccanismo CD può funzionare normalmente al di fuori dell'apparecchio.

**NL****De aandrukker**

De plaat moet altijd goed aanliggen op de draaitafel. Wanneer voor reparatie het mechanisme moet worden uitgebouwd, gebruik dan een losse aandrukker. Het CD mechanisme kan dan normaal buiten het apparaat functioneren.

**D****Der Nieherhalter**

Die Platte muss am Plattenteller immer richtig anliegen. Wenn in Reparaturfällen der mechanismus ausgebaut werden soll ist ein separate Nieherhalter zu benutzen. Der CD-Mechanismus kann dann in gewohnter Weise wie in dem Gerät arbeiten.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

E122 110 03420

Documentation Technique Service Dokumentation Documentazione di Servizio Huolte-Ohje Manual de Servicio Manual de Servicio

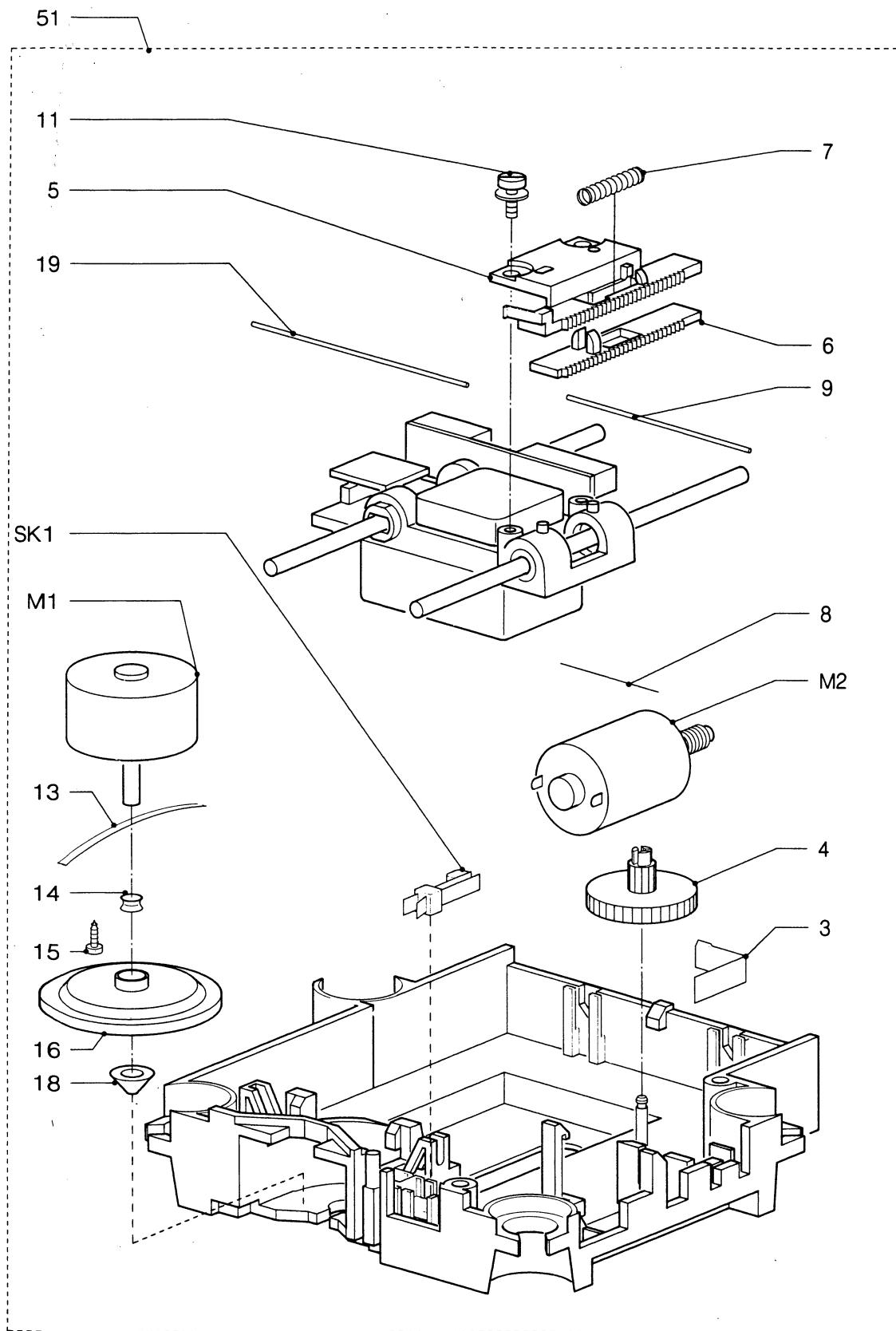
Subject to modification

4822 725 22656

Printed in The Netherlands

© Copyright reserved

Published by  
Consumer Electronics



**Only those parts of which the service code numbers  
are stated are normal service parts.**

EVA.00503  
824/T19

|   |                |     |                |
|---|----------------|-----|----------------|
| 3 | 4822 492 63943 | 9   | 4822 492 63942 |
| 4 | 4822 522 32451 | 11  | 4822 502 13065 |
| 5 | 4822 522 32452 | 18  | 4822 462 41394 |
| 6 | 4822 522 32453 | 19  | 4822 492 70047 |
| 7 | 4822 492 51979 | 51  | 4822 691 10271 |
| 8 | 4822 492 63941 | M2  | 4822 361 21113 |
|   |                | SK1 | 4822 276 12163 |

GB

WARNING

ESD



THE PHOTODIODES AND THE LASER ARE MORE SENSITIVE TO ELECTROSTATIC DISCHARGES THAN MOS ICS.  
CARELESS HANDLING DURING SERVICING MAY REDUCE LIFE EXPECTANCY DRASTICALLY.  
FOR THIS REASON CARE SHOULD BE TAKEN THAT DURING SERVICING THE POTENTIALS OF THE AIDS AND YOURSELF ARE EQUAL TO THAT OF THE SCREENING OF THE SET.

NL

WAARSCHUWING

ESD



DE FOTODIODES EN DE LASER ZIJN VOOR ELEKTROSTATISCHE ONTLADINGEN GEVOELIGER DAN EEN MOS IC.  
ONZORGVULDIG BEHANDELEN TIJDENS HET SERVICEN KAN DE LEVENSDUUR DRASTISCH VERMINDEREN. ZORG ER DAAROM VOOR DAT TIJDENS HET SERVICEN DE HULPMIDDELEN EN UZELF HETZELFDE POTENTIAAL HEBBEN ALS DE AFSCHERMING VAN HET APPARAAT.

F

ATTENTION

ESD



LES PHOTO-DIODES ET LE LASER SONT PLUS SENSIBLES AUX DÉCHARGES STATIQUES QU'UN IC MOS.  
LEUR LONGEÉVITÉ DÉPEND EN GRANDE PARTIE DE LA MANIÈRE DONT ON LES TRAITE PENDANT LA MAINTENANCE.  
SOYEZ donc SÛR QUE EN COURS DE MANIPULATION LES ACCESSOIRES ET VOUS-MÊME SOYEZ AU MÊME POTENTIEL QUE LE BLINDAGE DE L'APPAREIL.

D

WARNUNG

ESD



DIE LICHTDIODEN UND DER LASER SIND GEGENÜBER ELEKTROSTATISCHEN ENTLADUNGEN EMPFÄLIGER ALS EIN MOS-IC.  
UNSORGFÄLTIGES HANTIEREN WÄHREND DER SERVICEARBEITEN KANN DIE LEBENSDAUER DRASTISCH REDUZIEREN. DAHER IST DAFÜR ZU SORGEN, DASS WÄHREND DER SERVICEARBEITEN DIE HILFSMITTEL UND SIE SELBER DAS GLEICHE POTENTIAL AUFWEISEN WIE DIE ABSCHIRMUNG DES GERÄTES.

I

AVVERTIMENTO

ESD



I FOTODIODI ED IL LASER SONO MOLTO PIÙ SENSIBILI ALLE SCARICHE ELETTROSTATICHE DI QUANTO LO SIANO GLI IC MOS.  
UN TRATTAMENTO NON ACCURATO DURANTE LA RIPARAZIONE POTREBBE RIDURRE DRASTICAMENTE LA LORO ESISTENZA. PER QUESTA RAGIONE SI DEVE FARE ATTENZIONE CHE DURANTE LA RIPARAZIONE IL POTENZIALE DEGLI STRUMENTI E DI VOI STESSI SIA UGUALE A QUELLO DELLA SCHERMATURA DELL'APPARECCHIO.